



WAY



ШЛЯХ

Official Publication of the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia

VOL. 72 - No. 22

DECEMBER 04, 2011

ENGLISH VERSION

His Beatitude, Major-Archbishop Sviatoslav Shevchuk offered the Homily during the Hierarchical Liturgy on November 13, 2011 at the Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia.

22а неділя, 13.11.2011

р. Б.

Філадельфія

*Преосвященний владико
Митрополите Стефане!
Your Excellency
Archbishop Sharu
Преосвященні владики,
всечесні отці, дорогі в
Христі брати і сестри!*

**Слава Ісусу Христу!
- Glory be to Jesus
Christ!**

Для мене це велика благодать Божа бути сьогодні тут, у цьому с л а в н о м у катедральному соборі м. Філадельфії, щоби цією Божественною Літургією розпочати мій душпастирський візит по східному узбережжю Сполучених Штатів. Хочу щ и р о с е р д е ч н о подякувати владиці Митрополиту за запрошення та організацію цього мого



візиту, а всім Вам - за присутність та спільну молитву. В цих коротких днях мого побуту між Вами хочу з Вами

познайомитися, відчутти Ваші радості і болі разом з Вами скріпитися присутністю між нами Воскреслого Христа.

My beloved brothers and sisters in Christ, In one of the early Christian writings, known as the letter of an unknown author to Diogenes, it is said that the presence of Christians in the world can be compared to the presence of the human soul in the body. This soul is invisible but it enlivens the body and brings it into motion. We, the Christians of the modern world, are called to enliven our modern human community. Without our active presence in the world, even though it is not always visible, humankind gradually begins to drift away from God and eventually to perish. This can be observed in the many modern crises experienced in the

(continued on next page)

His Beatitude, Major-Archbishop Sviatoslav Shevchuk offered the Homily during the Hierarchical Liturgy on November 13, 2011 at the Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia.

(continued from previous page)

world today. It is obvious that man cannot exist without God just as the human body cannot exist without a soul. On the other hand, without an authentic Christian life our communities and cultural organizations in the diaspora will die out. If they are motivated by foreign ideologies or slogans, which have nothing to do with the Gospel of Christ, then their dying out is only a matter of time.

One of the characteristics of modern man is his diminishing belief in life after death, that is in eternal life. One can say that modern culture promotes faith in eternal death rather than in eternal life. The culture of consumerism drives us towards acquiring a good life which, ironically, is capable only of driving us towards death. We, modern Christians, are called to enliven our contemporaries with our belief in eternal life, not in eternal death. We believe in the life of the Risen Christ who

is our eternal life after death. Death for us is a Paschal Passover, that is, a transition from life to Life with a capital L. It is exactly the truth proclaimed to the world by our Ukrainian Church, which after having been destroyed by the communist regime, is now resurrecting and coming back to life in all her beauty and fullness. Our Church in her resurrection wants to touch each and every of her sons and daughters, wherever they find themselves, and thus to enliven our ecclesial communities all over the world. Our Church strives to be the live and active soul in the body of our long-suffering Ukrainian nation.

У сьогоднішньому євангельському читанні ми чули славу притчу про багача і Лазаря. Яким промовистим є для нас сьогодні це Боже Слово! З одного боку євангелист Лука змальовує нам образ багача, даючи йому дуже точну характеристику. Цей багач є особою на вершині суспільної піраміди. Він є цілковито

самодостатньою особою, яка живе у власне задоволення. Між ним та іншими людьми – прірва індивідуалізму та закриття у собі. Він нікого не потребує, бо належить до найвищих і наймогутніших сфер суспільства, про що говорить його одяг – порфіра.

Але змальовуючи його життя у вигляді суцільного бенкету (на противагу месіанського бенкету Царства Божого, який може приготувати людині лише Господь Бог), цей багач немає імені! Його життя – безіменне, тимчасове, закрите до вічності. Насправді це не є життя. Його тимчасове бенкетування і насолода є насправді повільним вмиранням.

Цілковитою протилежністю до цього вмираючого розкішника є вбогий Лазар. Він знаходиться на самому дні дочасного життя. Навіть більше! Лука змальовує його як такого, що його відкинуло суспільство – він відкинутий людьми і принижений до рівня собаки. Бо тільки вони складають його товариство і лише вони залишують його рани як одному з них. Однак

саме цей, нібито «животючий» і безсилий жебрак має ім'я що означає «Бог є допомогою». Він живе завдяки Божому промислові і допомозі – є дійсно «вбогим» живе у Бозі і Бог живе в ньому. Його «животіння» є повне надії на життя вічне.

In today's Gospel we hear the story of the rich man and Lazarus. The rich man, who is on the top of the social ladder, is a self-made and self-reliant person who seems to be rejoicing in an ever-lasting banquet. But, according to the portrayal of the evangelist Luke, he is in reality a very poor man, because he is nameless – a person without a name.

On the other hand, we see another person in the parable, a man rejected by society to the level of a dog which licks his sores. But, ironically, he is the one who has the name - El-eazar, meaning "God has helped"!

The common point between these two people travelling

(continued on next page)

His Beatitude, Major-Archbishop Sviatoslav Shevchuk offered the Homily during the Hierarchical Liturgy on November 13, 2011 at the Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia.

(continued from previous page)

opposite paths is death. Death is an essential moment in their lives, a moment of truth for each of them, a moment of revelation of the true meaning of life. In the moment of death the rich man and Lazarus switch places so to speak. It is precisely at the moment of death that the rich man realizes his true poverty, he discovers that he is not the master of his own life and he cannot claim to be self-reliant anymore. Perhaps for the first time in his life he begins to seek help. Amidst his eternal sufferings he begs Father Abraham, to send Lazarus to dip the end of his finger in water and cool his tongue and to alleviate his sufferings in this way.

Here we can notice a slight irony pointed out by the evangelist Luke. Lazarus had stretched out his hand to the rich man over his entire earthly life when every day he was begging alms. And every day God's hand was stretched

out to him. This hand takes nothing away but rather gives much. It offers salvation from eternal torment to the one who accepts it through alms giving to the poor. Because the poor rich man rejected the outstretched hand of Lazarus during his earthly life, he cannot even touch the end of Lazarus' finger in eternity.

Very often many people, especially in wealthy societies, cherish the illusion of having everything here and now. It is very difficult to preach to such people the Good News of salvation, because they think that they are themselves the salvation of the world and possess all the answers to the crucial questions of modern culture. But, in fact, they are asleep and they do not see the hand stretched out to them by Lazarus. Being closed to God's hand, modern culture will sooner or later enter into many crises, especially the modern crisis, about which we

hear so much and which we can actually experience in our lives. This is in fact the crisis of modern man who is descending more and more to the state of a beggar repelled by society, whose sores can be licked only by dogs.

Але який парадокс – саме протягнута рука цієї вбогої людини є рукою Лазаря, тобто рукою могутньої і діяльної допомоги Божої, що несе ключ для розв'язки сучасних гуманітарних проблем. Саме ця рука сьогодні є рукою теж і Української Церкви, яка не має могутніх покровителів у цьому світі, ні у власній державі, ні за її межами. Ця Церква – мучениця, живучи з милостині, невпинно простягає руку спасіння і несе життя вічне кожному, хто готовий її прийняти.

Дорогі в Христі! Як ми можемо бачити, дана притча не закінчена і промовлена не для тих, що є у вічності, але до нас, що живемо у цьому світі ще до нашої смерті. Наша Українська Церква у своїй смерті і воскресінні проповідує і несе сучасній людині

життя Воскреслого Христа. Не смерть, але життя є вічними! Саме істина про вічне життя надає сенсу всьому тому, що ми переживаємо щодня.

Today I would like to call upon all of you here present not to be like people without a name. The one who does not stretch out his or her hand to the powerful hand of God, the one who becomes a passive Christian, gradually loses God's life graciously received in the Holy Sacrament of Baptism and thus loses his name. What is meant here is not just our public life or our political involvement to which we are called but to which we are not obliged. We mean rather a calling to eternal life on Abraham's bosom, that is a participation in the eternal blessing of all God's righteous ones. Our answer to this call is a matter of life and death. To be passive in this respect means to neglect

(continued on next page)

His Beatitude, Major-Archbishop Sviatoslav Shevchuk offered the Homily during the Hierarchical Liturgy on November 13, 2011 at the Ukrainian Catholic Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia.

(continued from previous page)

eternal life which, in turn, leads to the loss of one's cultural, religious and national identity. It also leads to the danger of being dissolved or assimilated in the ocean of nameless people. That is why the rich man, who begs to send someone to his father's house, hears a harsh answer: "If they do not hear Moses and the prophets, neither will they be convinced if someone should rise from the dead."

Нехай голос, вже не Мойсея чи пророків, а самого нашого Воскреслого Спасителя, який промовляє до Вас сьогодні свідченням воскреслої Української Церкви, торкнеться кожного з нас, покріпить нас у вірі, зробить нас живими і діяльним синами і доньками цієї Церкви. Нехай наша батьківська віра допоможе нам залишитися собою у цьому мінливому світі, як цього бажав Патріярх Йосиф, оживить української спільноти, розкидані по різних континентах, та відкриє нам двері до щасливої вічності.

Аміль.

+ Святослав



(Photo: S. Webb)

Watch a video of the Homily on our blog at <http://thewayukrainian.blogspot.com/search/label/Shevchuk>

Metropolitan-Archbishop Stefan Soroka's Welcome to His Beatitude, Major-Archbishop Sviatoslav Shevchuk before the Homily on November 13, 2011.

Welcome of Patriarch 2011

+ C.I.X.!

On the day of Pentecost, the apostles were gathered in one place. Suddenly, there was a strong, driving wind and tongues of fire appearing to rest on each of them. All were filled with the Holy Spirit. They began to proclaim the Word of God as the Spirit prompted them.

The hierarchy, clergy, religious and faithful of this Archeparchy have responded to an invitation to gather in this holy Cathedral consecrated to the Mother of God. We are privileged to pray in our Ukrainian Catholic tradition. We come to know

God's presence in ways in which the Holy Spirit reveals through His messengers.

Our Major Archbishop and Patriarch of the Ukrainian Catholic Church worldwide is amidst us. The Holy Spirit provides God's message through him to you and to me. It is a special message you and I are called to hear.

Our beloved Major Archbishop Sviatoslav is blessed with a multitude of talents and skills and much wisdom. He is able to communicate in many different languages. Especially powerful is his ability to convey life-giving joy and hope in his messages. We need to emulate his dynamic manner of expressing faith in Jesus Christ. I witnessed how the Holy Spirit rested upon the bishops of the Holy Synod when our Patriarch was elected. It was powerful and overwhelming. God provided for our Church through his election and those of his predecessors.

It is our privilege to offer a heartfelt welcome to Archbishop Charles Chaput of the Philadelphia Archdiocese. You honor us with your participation in this your first visit to our Cathedral. Please feel 'at home' with us. I also welcome our dear friend, Bishop Emeritus Robert Maginnis of the Philadelphia Archdiocese, Bishop Paul Chomnycky, Archbishop Emeritus Stephen Sulyk, and Bishop-Emeritus Basil Losten of our Ukrainian Catholic Church in America.

Welcome to all of our clergy, reverend sisters, and to all of the good faithful of our Ukrainian Catholic Church. Special gratitude is offered to those who have assisted to make this occasion so meaningful, particularly, the choir members leading us in prayer. Let us attentively listen to what the Holy Spirit inspires our spiritual father to share with us.





(photos: Teresa Siwak)



(photos: Tanya Bilyj)

**Дивіться відео на нашому „Blog“
www.thewayukrainian.blogspot.com**





(photos: S. Webb)



A Musical “Note” of Thanks



Father Paul Wolensky, (*Scranton, PA*) and Father Joseph Szupa (*Elizabeth, NJ*), wish to extend their sincere gratitude to His Grace, Metropolitan Archbishop Stefan Soroka, for his trust and confidence in appointing them to organize and direct the combined choir that sang the responses for the Hierarchical Divine Liturgy in our Immaculate Conception Cathedral on Sunday, November 13, 2011, when His Beatitude, our new Patriarch and Major Archbishop Sviatoslav Shevchuk made a pastoral visit to our Philadelphia Archeparchy and led the solemn celebration of that most momentous Divine Liturgy, on the very Feastday of the Author of our Divine Liturgy, Saint John Chrysostom.

Father Paul and Father Joe also sincerely thank all the members of the choir – the many Cantors and Singers and Reverend Clergy from our various parishes, who answered the call and came together to respond to the Liturgy and sing the beautiful harmonies of our treasured congregational Galician liturgical music. Special thanks also to Professor Joseph Roll, retired ordained Cantor and music teacher, who assisted in the planning of the Liturgy music, and who came to lend his voice to the choir. It was so beautiful to see our magnificent Cathedral full of worshipers, and to hear our Divine Liturgy sung so wonderfully and prayerfully, with such energy and passion. May God grant all of you His graces and blessings, that you may continue to bring praise and glory to His Name and to His Church, through your beautiful and dedicated singing in our parishes!

Na Mnohaya ee Blahaya Leeta! For Many Happy and Blessed Years!



Ukrainian American Youth Association (CYM) and Ukrainian Scouting Organization Plast welcomes His Beatitude Sviatoslav Shevchuk!



Photos: <http://www.cym.org/us/philadelphia/archives/20112012/Shevchuk2011a.asp>



(Photo: S. Webb)



(Photo: T. Siwak)



(Photo: S. Webb)

His Beatitude, Major-Archbishop Sviatoslav Shevchuk's speech at the Reception at Independence Visitor Center on November 13, 2011.

Преосвященний владико
Митрополите

Преосвященні владыки

Всечесні отці, преподобні
сестри

Шановні пані та панове

Dear guests

Слава Ісусу Христу! –
Glory be to Jesus Christ!

Найперше хотів би Вас всіх щиро привітати та сердечно подякувати за цю можливість бути з Вами, Вас чути та до Вас промовляти. Для глави Церкви такі зустрічі є життєво необхідними, оскільки вони дозволяють мені слухати серцебиття моєї Церкви, ширше і краще збагнути всю її велич та красу, а тим самим дають мені можливість всім Вам краще послужити. Бо саме це є основною метою мого до Вас візиту: послужити Вам.

In my short address today I would like to reflect upon three basic aspects of our ecclesial life in the United States which are the most important challenges for us and, at the same time, our tasks for today and for the

future. These tasks are the following ones: to be the Church, to be alive and to be young. Of course, these reflections of mine do not pretend to be exhaustive in reference to the ecclesial life of our Metropolia in the USA, simply because its profoundness, as both human and divine organism, is incomprehensible and inexplicable. Besides, I am well aware that each of you can add his/her own reflections based on proper life experience.

So, first of all, we have to be the Church. The Church of Christ is a human-divine community in which her members, whose life stems from the Holy Sacraments, Liturgy and Prayer, are called to continue the mystery of the Incarnation of Christ in time and space. So let each of us ask oneself: how deeply do I live today as a Christian?

Тут мені пригадується історія про юнака, який хотів навчитися молитися і прийшов за порадою



до старця. Той завів юнака в ріку, схопив за чуба і занурив його під воду. Той учень ледь не втопився, із жахом вирвався з рук учителя, вискочив з води і почав віддихуватися. Старець вийшов з ріки та й питає юнака: «Ну! Яки ти почував себе під водою?». А той тремтячим голосом відповідає: «Та я там кричав німим криком, що дістати хоч ковток повітря і не задушитися під водою!». Тоді старець пояснив, що коли він буде так звивати до Бога і так само сильно бажати ковтка Святого Духа через молитву – тоді буде справді добре молитися.

If we let ourselves be overwhelmed with our daily problems and lack the need in prayer and participation in Sunday Liturgy, similarly to the need

in air of a person who is drowning, then gradually we will cease to be the Church. That's why I would like to appeal to everyone here present – demand of us, bishops, priests and religious, this life-giving breath of the Holy Spirit! Strive for the spiritual life! If the prayer ceases in our families, if we stop going frequently to the Confession and Holy Communion, then our Church will start dying from within and that is what a secularization process is about.

Друге. Бути живою Цервою (second, to be alive Church). На своїй першій прес-конференції я пригадав одну розмову із молодим хлопцем в Аргентині, який ділився

(continued on next page)

His Beatitude, Major-Archbishop Sviatoslav Shevchuk's speech at the Reception at Independence Visitor Center on November 13, 2011.

(continued from previous page)

своїми труднощами ходити до української Церкви. Він перелічив багато причин, таких як далека відстань, незручна година богослужінь, погано приготовлена відправа, нудна і нецікава проповідь священника який виглядає більше інопланетянином що говорить до марсіян а не до землян, але на кінець сказав одну цікаву фразу: «В музей можна прийти раз, ну два рази на рік, але в музеї жити – то вже вибачте!». Мене глибоко вразили ці слова. Бо дійсно, часом наші парафії схожі радше на музеї української еміграції, ніж живі спільноти віруючих. Тут приходять на згадку слова Христа: «Вони виціджують комара, а ковтають верблюда» (Мт. 23,24). Ось чому, роздумуючи над стратегією розвитку нашої Церкви ми назвали її саме ось так: «Жива парафія, як місце зустрічі з живим Христом». Саме так! Не місцем зустрічі з минулим, не місцем зустрічі з історією чи культурою (хоча і це в якийсь спосіб потрібно пізнати і зустріти) але саме з живим Христом! Саме ця жива зустріч в наших парафіях зробить нас живою Церквою, яка

зберігає насамперед скарб віри наших батьків, її плекає, її передає іншим, робить її доступною для всіх, хто цього нашого скарбу прагне. Ця парафія є відкрита і привітна до всіх, хто до неї приходить.

Third, to be young Church. I would like to elaborate on what I mean by young Church. And I mean not just the youth Church or the Church for the youth but young Church. There have been many commentaries upon the issue why our bishops wanted to choose the youngest among them as the Father and the Head of our Church. Why have they made such a decision? I don't know...Then many people started talking about the spring of our Church and I guess they didn't mean just the young age of her priests or leaders but her freshness and her flourishing in modern culture. I would love to see our Church to be young also in modern American culture. And by this I mean our ability to incarnate the very heart of our Christian



(Photo: S. Webb)

life in modern society, that is to help modern man find among us the living Christ, enlighten the realities of his/her life with the Word of Christ, turn his/her sadness into the joy of the Holy Spirit. Only in this way our youth will draw closer to the Church with lots of enthusiasm and immense joy because young people will be sure that the Church will provide them with something solid and stable among the sea of uncertainties. The Church will let them encounter Someone with whom it is possible to build up

one's life and even to give one's life for Him.

Саме особисте переживання зустрічі із Христом, а відтак дотику вічної божественної молодості, робить нас молодою Церквою: так молодіє духом і старий і малий, коли його торкає божественна благодать. Я переконаний що саме таке омолодження є можливим, а навіть необхідним для нашої Філядельфійської митрополії, воно сповнить всіх нас новою силою, енергією та наснагою.

Нехай наша сьогоднішня зустріч буде початком цього!



Metropolitan Stefan celebrated his 60th birthday at the Reception on November 13th.

**Visit our Blog and Facebook page
to see all the videos and pictures**

that we posted from His Beatitude Major-Archbishop Sviatoslav Shevchuk's Pastoral Visit to Philadelphia. Currently we have **5** YouTube videos from his visit and over **700** photos posted on our Facebook Page.

Blog: <http://thewayukrainian.blogspot.com/search/label/Shevchuk>

Facebook: <http://www.facebook.com/pages/Archeparchy-of-Philadelphia/197564070297001>

facebook

Name:
Archeparchy of
Philadelphia



Major-Archbishop Sviatoslav's Press Conference in Philadelphia

During his first pastoral visit to Philadelphia, His Beatitude Sviatoslav Shevchuk, held a press conference in the Treasury of Faith Museum of the Ukrainian Catholic Archeparchy on November 11, 2011.

**Watch a video from the Press Conference on our Blog.
www.thewayukrainian.blogspot.com**

(Photos: Teresa Siwak)



Rev. Ihor Royik from "The Way" asked a question during the Press Conference.

Teresa Siwak from "The Way" took photos during the Press Conference and videotaped.

December 4, 2011



November 11th dinner for Patriarch with Religious Superiors of Ukrainian Catholic Monastic Communities and Religious Institutes.

Ukrainian Educational and Cultural Center

700 Cedar Road ~ Jenkintown, PA 19046 ~ 215-663-1166 ~ fax: 215-663-8572
 contact@ueccphila.org ~ www.ueccphila.org ~
 press@ueccphila.org

ДЛЯ ВИПУСКУ:

З нагоди пастирського візиту Блаженнішого Кир Святослава Шевчука до Українського Освітньо-Культурного Центру

Дженкінтаун, Па – 12-го листопада 2011 року. Дванадцятого листопада Український Освітньо-Культурний Центр (УОКЦ) мав чудову нагоду гостити Блаженнішого Святослава (Шевчука), Верховного Архієпископа Києво-Галицького. Це вже другі відвідини Блаженнішого нашого центру, але перші у ранзі Глави Української Греко-Католицької Церкви.

Метою цього річного візиту Блаженнішого Святослава була зустріч з нашими дітьми та молоддю. УОКЦ служить домівкою Нашій Українській Рідній Школі (НУРШ), а також молодіжним організаціям Пласт та СУМА. Звичайно, що усім було надзвичайно цікаво поспілкуватися з Блаженнішим, який, до речі, є наймолодшим главою Церкви і донедавна був наймолодшим єпископом католицької церкви у світі.

(continued on next page)



Heads of youth organizations and UECC programs with Patriarch Sviatoslav. Сидять Наталка Фірко, Ольга Костів, Владика Павло Хомницький, Блаженніший Святослав, Митрополит Стефан Сорока, Борис Павлюк, Андрея Жаровська. Стоять Марко Тарнавський, д-р Маркіян Шуст, Ксеня Захарчук, Олег Гудим'як, Адріана Сидоряк, Леся Пенкальська, Лілія Мельничук, Юрко Микитин, Ніля Павлюк, Люба Калита (голови молодіжних організацій і програм-організацій при УОКЦ).



Major-Archbishop Sviatoslav Shevchuk visited the Ukrainian Education and Cultural Center

(continued from previous page)

Погожого осіннього ранку Блаженнішого Святослава при вході до УОКЦ привітали хлібом-сіллю хлопці та дівчата в українських строях, учасники танцювальної школи «Волошки». Коротке вітальне слово виголосив президент Центру, Борис Павлюк. Відтак гості у супроводі Бориса Павлюка та виконавчого директора Центру Марка Тарнавського оглянули приміщення УОКЦ. Блаженніший Святослав відвідав бібліотеку Центру, де його тепло зустріли працівниці, і залишив запис у книзі гостей.



Students of the Voloshky School of Ukrainian Dance greet Patriarch Sviatoslav in front of the UECC.

Програма візиту, яка була надзвичайно насиченою, включала відвідини шкільної канцелярії, а також інтерв'ю для радіопрограми Центру.

Тим часом діти та їх наставники з нетерпінням очікували зустрічі з Блаженнішим Святославом.

Насамперед Глава УГКЦ відвідав наших наймолодших – учнів Світлички. Дітки влаштували з цієї нагоди невеличкий концерт. Але найцікавішим моментом для них був звичайно, подарунок від Його Блаженства. У своєму короткому слові Кир Святослав подякував родичам за їх старання і висловив їм особливе прохання передати дітям свою віру в Бога, навчити їх молитися. Дитина, як влучно зауважив Блаженніший, є «надією не тільки для родини, але й для цілого українського народу».



Patriarch Sviatoslav with Ukrainian Heritage School students

Продовжувався день... Схвильовані родичі стояли у коридорах Центру, напевно, по-доброму заздрячи своїм дітям, яким видалася надзвичайна можливість поспілкуватися з самим Главою УГКЦ. Наступною точкою програми була зустріч з дітьми передшкілля - 5 класів. І добре, що перед тим Блаженніший Святослав устиг підкріпитися легкою перекускою, яку так прекрасно приготували члени Дирекції Центру, бо, щоб відповісти на численні дитячі запитання, треба було мати багато енергії. А діти, із властивою їм безпосередністю питали про все. Отож, присутні дізналися, де народився і живе Глава УГКЦ, те, що має молодшого брата, якого недавно сам висвятив на священика. Блаженніший Святослав



(continued on next page)

Major-Archbishop Sviatoslav Shevchuk visited the Ukrainian Education and Cultural Center

(continued from previous page)

розповів, що як і всі діти, робив збитки у дитинстві, але вчився добре. Діти також дізналися, що у Греко-Католицькій Церкві світу є 3200 священників, з них в Україні – 2300. Серед школярів знайшовся і однокласник Блаженнішого Святослава. Діти були захоплені тим, що предстоятель УГКЦ користується електронною поштою, але здивовані, що він не зареєстрований у Facebook. Хтось також поцікавився, чи Блаженніший є заможним.

З приходом старших учнів запити стали складнішими. Так, сімнадцятилітній юнак поцікавився, чи планував Блаженніший стати патріархом, коли сам мав сімнадцять років. Блаженніший Святослав зізнався, що вперше побачив священника греко-католицької церкви, яка тоді перебувала у підпіллі, у 13 років, а вже після служби у армії вирішив піти до семінарії. Блаженніший Святослав поділився враженнями від



Patriarch Sviatoslav with children and parents of Svitlychka.

(continued on next page)

Major-Archbishop Sviatoslav Shevchuk visited the Ukrainian Education and Cultural Center

(continued from previous page)

подорожей у США, які відвідує уже вшосте. Школярі також дізналися, що Глава УГКЦ любить легку атлетику і щоранку займається бігом. Блаженніший їздить на лежачих, а найкраще місце для нього в Україні – Яблунецький перевал у Карпатах. Історія була улюбленим шкільним предметом Кир Святослава. А ще Блаженніший любить грати на скрипці і бере її зі собою у подорожі, бо «скрипка може втішити, коли сумно». Глава УГКЦ пояснив дітям, що святою є та людина, яка «у своєму житті показує силу і святість Бога». На запитання, що би Блаженніший хотів змінити в Україні, він відповів, що було б

добре, якби українці не ділилися і всі разом були «єдиним божим народом». Один хлопчик поцікавився, чи Янукович є добрим президентом; Блаженніший Святослав відповів, що, йому хотілося б, щоб Янукович був набагато кращим, ніж він є тепер. Одна дівчинка мала до Глави УГКЦ кілька філософських запитань, зокрема, чи настане кінець світу у 2012 і коли очікувати другого пришествя Христа. Блаженніший сказав, що ніхто не знає, коли ці події стануться, але до них треба бути готовим щодня.

На завершення зустрічей Блаженніший Святослав радо сфотографувався зі школярами.

Цього дня понад 300 дітей зустрілося з Блаженнішим Святославом. Його доброта, відкритість та щирість справили незабутнє враження на наше молоде покоління, яке не завжди дослухається до порад старших. Однак цього дня діти знайшли в особі Блаженнішого Святослава справжнього наставника, який зумів заохотити їх до розмови та дослухатися до їх потреб.

«Я переконаний, що омолодження є можливим для нашої Філадельфійської митрополії», - зазначив Глава УГКЦ на урочистому бенкеті наступного дня. А ми повинні намагатися виправдати довір'я

Блаженнішого Святослава.

Український Освітньо-Культурний Центр, заснований 1980 року, неприбуткова організація яка зберігає і розповсюджує знання про Україну і українську культуру у Філадельфії і околиці. Відвідайте УОКЦ за адресою: 700 Cedar Road, Jenkintown, PA 19046, дзвоніть по тел. 215-663-1166, або пишіть електронною поштою нам на адресу: contact@ueccphila.org. Просимо відвідати наш сайт на світовій мережі: www.ueccphila.org.

Наталія Гріга
Пресовий Комітет УОКЦ
press@ueccphila.org



(Photos: UECC Press)

Ukrainian Heritage School (grades 6-12) with Patriarch Sviatoslav.

Patriarch Sviatoslav Visits with Vocations Discerners

On Sunday, November 13th, Patriarch Sviatoslav took time out of his busy schedule before the Pontifical Divine Liturgy to meet with several young men and women of the Archeparchy of Philadelphia who are discerning a potential call to the priesthood, diaconate, minor orders, or religious life. He extended warm greetings to our vocations discerners and talked with them about the importance of answering God's call in today's day and age, reassuring them that as young men and women, and indeed all young men and women, they play an extremely important and crucial role in our Church. Patriarch Sviatoslav reassured them of God's help in their call and to be free in opening their hearts to our Lord, that they should not be afraid to live out the Gospel in their lives and that God would truly guide them, just as God had guided him in his priestly journey, from seminary studies all the way to his present position as head and spiritual father of the entire Ukrainian Catholic Church.

Afterwards, Patriarch Sviatoslav engaged in a lively question and answer discussion with our

vocations discerners. He addressed some of the concerns of those present, including the importance of the role of the laity in helping to serve our faithful and the missionary character of our Church (particularly the need to be willing to open our doors and sharing our faith with other peoples who may not be of Ukrainian descent). He then gave everyone a small token of appreciation and gathered together for photos.

Overall, everyone was impressed and deeply honored to meet with our Patriarch. His words of hope and inspiration were very well received and made a very positive impression on all who were present. We pray that our young people, not just those present to meet with Patriarch Sviatoslav, but all of our young people, continue to cherish and treasure their faith, to live out the Gospel of Christ in their lives, and boldly answer God's call in sharing with the world the vast spiritual treasury that our Church has been blessed with. May God bless our Patriarch and all those who answer God's call to service!



Patriarch Sviatoslav discusses the call to vocations with young men and women of our Archeparchy.



Vocations Discerners with Patriarch Sviatoslav (left to right): **First Row:** Eumir Bautista, Seminarian Roman Sverdan, Patriarch Sviatoslav, Motria Lonchyna, **Second Row:** Bohdan Lonchyna, Stefan Dubenko, Alex Bricki, Matthew Kenenits, Tyler Zawatski, Daniel Petruncio, Father Paul Makar.

For more information on vocations in the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia, please see:

www.ukrarcheparchy.us

www.facebook.com/UkrainianCatholicVocations

or contact:

Father Paul Makar
827 North Franklin St.
Philadelphia, PA 19123
(215) 627-0143

Ukrainian Greek Catholic Head Addresses American Catholic Bishops

The general session of the United States Conference of Catholic Bishops (USCCB) was held on November 14-16, in Baltimore in the United States.

On the first day of its activity, the American bishops were addressed by the head of the Ukrainian Greek Catholic Church, Patriarch Sviatoslav, who visited the States. Over 300 bishops from all the eparchies of USA greeted the newly appointed head of UGCC, the Information Department of the UGCC reported.



“It is a great honor for us today to welcome here the head of the largest Eastern Catholic Church, His Beatitude Sviatoslav (Shevchuk), who was recently elected head of this church,” said the president of the United States Conference of Catholic Bishops, Archbishop Timothy Dolan of New York, in his greeting address.

The head of the UGCC on behalf of the UGCC expressed his profound gratitude and recognition to the American bishops for their substantial support in the development of the church: “Approximately eight million of our faithful all over the world will always remember the support of the American bishops and lay people for the Ukrainian Greek Catholic Church at the hardest times of the persecution thereof by the Soviet regime. In addition, since the emergence of our church from the underground, the USCCB through the National Collection to aid the Church in eastern and central Europe has provided invaluable financial support for our physical and pastoral revival.”

According to the hierarchy, the support has already yielded fruit as the church is now in the middle of a revival period: “God is blessing us with vocations. In some of our seminaries, three candidates compete for a place. The average age of our priests is 35 years. It is wonderful to lead such a young and living church.”

In his concluding remarks, Patriarch Sviatoslav expressed his support for the American Bishops: “I would like to express our solidarity with the American bishops who are just about to make a loud statement on the protection of religious freedom in public life. I can say that our church has a special understanding of the importance of religious freedom and consequences of the lack thereof.”

The head of UGCC wished the bishops to remain the moral authority not only at home but all over the world.

Adapted from the article on <http://risu.org.ua>.

**Address by His Beatitude Sviatoslav Shevchuk
Major-Archbishop of the Ukrainian Greek Catholic Church
To the United States Catholic Conference of Bishops
November 14, 2011**

Photo: www.ugcc.org.ua



Thank you, Archbishop Dolan, for your kind words of welcome.

It is a great honor for me as the newly elected Head of the Ukrainian Greek Catholic Church to address you today, my dear Brothers in Episcopal ministry, on behalf of the largest Eastern Catholic Church. Just 20 years ago, our Church was a silent Church of Martyrs. She gave witness to Christ in the Soviet Union, and she was the largest social group in opposition to the communist regime. Today the Church is undergoing a period of rebirth and resurrection. Being both Eastern in her tradition and Catholic in communion of love, according to the words of Blessed John Paul II, our Church provides an opportunity for the whole Catholic Church to breathe with two lungs - that of the Eastern and Western Churches.

Ukraine is undergoing tremendous social and economic change. Our society is marked by a lack of credibility in government, and in our political and social institutions. It is precisely the

Church, and especially the Ukrainian Greek Catholic Church, which serves as a very significant moral authority. It is also a powerful instrument in the formation and building of a civil society based upon Christian principles. Our society is just emerging from post-communist ideology and it is facing strong secularization influences. The majority of the population in Ukraine does not identify itself with any of the Churches, but they "hunger and thirst" for God". There is a great need and a tremendous opportunity for evangelization. The experience of new evangelization which we gradually acquire can be a valuable treasure which we are eager to share with the whole universal Church.

Our approximately 8 million faithful worldwide will always remember how the American bishops and laity stood by the Ukrainian Greek Catholic Church during its darkest hours of its suppression by the Soviet regime. Since our re-emergence from the catacombs, the USCCB's Collection to Aid the Church in Central and Eastern Europe has

provided invaluable financial support for the development of basic Church structures which have been totally destroyed by the communist regime.

Your steadfast support has already borne wonderful fruit. We are blessed with many vocations. Some of our seminaries now have three applicants for every available place. The average age of a Ukrainian Greek Catholic priest is only 35 years old. It is exhilarating to lead a Church so young and vibrant. The aid we continue to receive from the USCCB to rebuild and expand seminary capacity plays a critical role in making this renaissance possible.

I would also like to express our solidarity with the USCCB as it prepares to defend religious liberty more vocally in the public square. Suffice it to say that the Ukrainian Greek Catholic Church has a

special understanding of the importance of religious liberty - and what its absence entails, as evidenced by the martyrdom experienced by our Church during the communist totalitarian regime in Eastern Europe. Let us not be afraid to proclaim the truth, even if it is hostile towards the ideology of a totalitarian secularized society. When we are steadfast in our faith -the Church lives!

Thank you again, Archbishop Dolan and all of the bishops of the United States for this opportunity to be here today.

May God continue to bless the Catholic Church in the United States of America!

Sviatoslav Shevchuk consecrates place for future monument to Holodomor victims in Washington

The head of the Ukrainian Greek Catholic Church (UGCC), Patriarch Sviatoslav (Shevchuk), as part of his visit to USA, consecrated the land plot allocated in Washington for the construction of the monument to the victims of Holodomor in Ukraine.

The hierarch led a prayer service in the Church of the Holy Family. In addition, the primate had a number of meetings with congressmen and representatives of the US State Department and met with Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of Ukraine in USA, Oleksandr Motsyk.

Patriarch Sviatoslav also gave an interview to Myroslava Gongadze on the TV program Chas-Time. "Our Church is global and in each place, where a Ukrainian heart is beating, a heart of a Ukrainian pastor is beating as well... Today, our Church plays in the society a role of a moral authority, which we tried to present step by step. In addition, our Church is a powerful voice of Ukraine and Ukrainians all over the world," said Patriarch Sviatoslav. On 18 November, in the Roman Catholic Cathedral of St. Patrick in New York, the head of UGCC led a memorial service for the repose of the victims of Holodomor.

(<http://risu.org.ua>)



Photo: www.ugcc.org.ua

Head of the UGCC: Ukrainian and world community still waiting for the truth about the Holodomor

The Ukrainian people and the whole civilized world are still waiting for a thorough study of the Ukrainian Genocide of 1932-1933 and for its myths to be debunked. This was stated by head of the Ukrainian Greek Catholic Church, His Beatitude Sviatoslav (Shevchuk), in New York, where he is on a pastoral visit.



Blessed Sviatoslav said that there is still very little information on the events of 1932-1933. In his opinion, not everyone in Ukraine has the courage to speak the truth about them. Often these events are hushed because of ideological or even opportunistic reasons.

He thinks it is positive that today at least no one can deny that Ukraine – the breadbasket of Europe – survived more than one famine. “This disaster for various reasons spread across the lands of Ukraine in 1921-1923, 1932-1933, and 1945-1946. However, the most terrible and artificially induced famine, which, fortunately, was never experienced by the other nations of the former Soviet Union, was the great famine of 1932-1933. Even today it is quite difficult to know the exact number of victims of this crime. Recent studies say that in one year at least four million people died,” said Patriarch Sviatoslav.

The head of the UGCC reminded that this artificial famine, which occurred during one of the most productive years of the Ukrainian black earth, was carefully planned by the government of the Soviet Union. According to the primate of the church, it was a test of the “the cheapest weapon of mass destruction in the world.”

He recalls, referring to documents, that the campaign of genocide against the Ukrainian people was carried out in three stages: first, the separation of the Ukrainian ethnic territory from the rest of the union and the creation of military, ideological and informational isolation; second, the forcible removal in stages of all food that the population had and that the land had produced that year; third, stopping any outside assistance to Ukrainians and not allowing them to seek food elsewhere, all which lead to the gradual death of millions of people from the terrible agony of hunger.

His Beatitude Sviatoslav, referring to the experience of eyewitnesses, said that hunger is worse than concentration camps. “One woman who survived the famine in childhood, and who later was a prisoner in Auschwitz, comparing these two tortures said hunger is something far more terrible than the concentration camp, because even in the camp they were given something to eat. All those who miraculously survived the Holodomor unanimously say that hunger is something more terrible than even war, because one still had a chance to

(continued on next page)

Head of the UGCC: Ukrainian and world community still waiting for the truth about the Holodomor

(continued from previous page)

escape war, but from such artificial destruction of salvation there was virtually no chance,” said the head of the church. Like the tragic events of the Jewish Holocaust (Shoah) and the Armenian genocide, the recent events of the Rwandan genocide, some want to hide the Ukrainian Famine in the unknown pages of history, but the pain that the Ukrainian people experienced touched such deep foundations of all humankind that its wounds are felt not just by one nation.



Blessed Sviatoslav is of the opinion that hunger not only destroys the body but also “deeply affects the human soul, engenders in it fear that paralyzes the will to resist the ideology that takes away freedom, and this fear is transmitted from generation to generation. These wounds can be healed only by memory.” That is why, in his opinion, to remember these events is important not only in order to heal the wounds of the past but also to prevent the recurrence of similar crimes in the future.

And so he believes that today the act of remembering the Ukrainian Holodomor is very important not only for Ukrainians in the United States and Ukraine but also for all people of goodwill in the world: “Remembering the tragedy of the Ukrainian famine, we first want to heal our memory, to heal the wounds that are still causing us pain and bleeding.”

However, His Beatitude Sviatoslav said that in remembering the Ukrainian genocide, “we are not looking for enemies on whom we would like share our pain and take revenge. We are a Christian nation. This memory is called on by our Christian conscience, which wants to proclaim to the world the truth about these events and through truth prevent new crimes against humanity of any ideology,” concluded the head of the church.

The requiem for the victims of the Holodomor of 1932-1933 was held on Saturday, November 19, in the



Cathedral of St. Patrick. The service was attended by Archbishop Stefan Soroka, Metropolitan of Philadelphia, Bishop Paul Chomnycky, Eparch of Stamford, Bishop Basil Losten, Bishop Emeritus of Stamford Eparchy, Archbishop Antony and Bishop Daniel, the bishops of the UOC in America, numerous clergy of the Ukrainian Greek Catholic and Orthodox Churches. More than two thousand faithful commemorated the Holodomor victims and prayed with His Beatitude Sviatoslav.

UGCC Information Department

<http://www.ugcc.org.ua>

Patriarch Sviatoslav Shevchuk receives honorary doctorate (Honoris Causa) at Fordham University in USA

His Beatitude Sviatoslav on November 20, 2011, received an honorary degree of Doctor of Humanities (Honoris Causa) at the Fordham University in the USA. On the same day in the University Church the coat-of-arms of Cardinal Lubomyr Husar, Major Archbishop Emeritus, was unveiled and blessed. The blessing was read by the UGCC primate and Archbishop of New York Timothy Dolan, President of the U.S. Conference of Catholic Bishops.

“This honorary doctorate is a reward not for me but for my church of martyrs,” said the head of the UGCC at the ceremony. “It is a service I borrowed from my predecessors and carry out as head of the Ukrainian Greek Catholic Church. Despite all the hatred and humiliation it encountered, it remained a true Church of the Risen Christ. It is this church that sent me to you today, and especially for it, for its Christian wisdom and intellectual life, this award is being conferred.”

At the ceremony, the following words were said about the primate: “Cherishing the dream of his glorious predecessors and being elected to implement his own vision of the church, His Beatitude Sviatoslav is responsible for the pastoral care of the souls of the faithful of the church, which has more than 5.5 million believers worldwide. This dynamic young leader has made extremely important steps to strengthen his flock in the world. He continues to use pastoral visits, social media and sermons to spread his message of unity in faith. The vision of His Beatitude truly inspires.”

Founded in 1841, Fordham is a Jesuit University in New York that offers education, typical of the Jesuit tradition, to about 14,700 students. Many famous figures have received honorary doctorates from the university, such as New York Mayor Michael Bloomberg, Philippines President Gloria Macapagal-Arroyo, American diplomat Sergio Vieira de Mello who died in Iraq, and Tom Brokaw, former host of NBS Nightly News.

<http://www.ugcc.org.ua>



Fordham University President Joseph McShane, SJ, (left) confers an honorary degree, a doctorate of humane letters, upon the new prelate of the Ukrainian Catholic Church, Patriarch Sviatoslav Shevchuk during the “Tribute to Ukrainian Catholic Church Leaders.” Chairman, Fordham University Board of Trustees, John N. Tognino (right). Photo by: Bruce Gilbert/Fordham University



Hierarchs of the Ukrainian Catholic Church meet in the office of Fordham University President Joseph McShane, SJ, prior to the beginning of the “Tribute to Ukrainian Catholic Church Leaders.” From left: Bishop Emeritus Basil Losten, former Eparch of the Ukrainian Catholic Eparchy of Stamford; Bishop Paul Chomnycky, OSBM, Eparch of the Ukrainian Catholic Eparchy of Stamford; Patriarch Sviatoslav Shevchuk, Head and Father of the Ukrainian Catholic Church; Metropolitan Stefan Soroka, Archbishop of the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia. Photo by: Chrystyna Czajkowski.



Bishop Paul Chomnycky of the Ukrainian Catholic Eparchy of Stamford thanks the new prelate of the Ukrainian Catholic Church, Patriarch Sviatoslav Shevchuk, as well as guests at the reception following the “Tribute to Ukrainian Catholic Church Leaders.” Photo by: Chrystyna Czajkowski.

Photos: <http://ucef.org>

On Monday, November 21st, Major-Archbishop Sviatoslav Shevchuk attended lunch with the staff of the Chancery to conclude his first Pastoral Visit to the Ukrainian Catholic Archeparchy of Philadelphia. Chrystyna Dochwat, iconographer, was a guest at lunch that day as well. Metropolitan Stefan was very appreciative to the Major-Archbishop for his Pastoral Visit and thanked him graciously for visiting our Archeparchy.



Metropolitan Stefan's Schedule for November 2011

November

- 1 - Meeting of Archieparchial Presbyteral Council of the Archeparchy of Philadelphia
- 2 - Meeting of Religious Leaders Council of Philadelphia
- 3 - Opening remarks and prayer at workshop: "Temporal Aspects of Managing Church Institutions", Basilian Spirituality Center, Fox Chase Manor, PA
- 6 - Hierarchical Divine Liturgy at the Immaculate Conception Ukrainian Catholic Cathedral in Philadelphia on the occasion of the 100th Anniversary of the Order of Sisters of St. Basil the Great in the USA; banquet at Colleen's, Pennsauken, NJ
- 10 - Arrival of Patriarch Sviatoslav Shevchuk
- 11 - Accompany Patriarch in meeting with Raskob Foundation, Wilmington, DE
 - Press conference with Patriarch Sviatoslav
 - Sponsored dinner for Patriarch with Religious Superiors of Ukrainian Catholic Monastic Communities and Religious Institutes
- 12 - Accompany Patriarch Sviatoslav in a visit with children and youth of Ukrainian Educational and Cultural Center, Philadelphia and Ukrainian Heritage School, SUM, Plast, Susta members
 - Accompany Patriarch Sviatoslav in visit with St. Sophia Association, blessing of Patriarch Josyf Slipyj Museum
 - Sponsored dinner for Patriarch Sviatoslav with Ukrainian Orthodox Hierarchs of USA
- 13 - Hierarchical Divine Liturgy celebrated by Patriarch Sviatoslav Shevchuk, Immaculate Conception Ukrainian Catholic Cathedral, Philadelphia, PA
 - Reception for Patriarch Sviatoslav at Philadelphia Independence Visitors' Center
- 14-16 - United States Conference of Catholic Bishops, Baltimore, MD

(continued on next page)

Metropolitan Stefan's Schedule for November 2011

(continued from previous page)

- 14 - Address by Patriarch Sviatoslav to USCCB
- Sponsored dinner for Patriarch with 18 Hierarchs of Eastern Catholic Churches in USA
- 15 - Participant in meeting of Sub-Committee for Aid to Catholic Churches in Central and Eastern Bishops
- Dinner with USCCB Bishops and Patriarch Sviatoslav
- 16 - In Washington, D.C. accompany Patriarch Sviatoslav in meetings with Michael Sawkiw of National Headquarters of Ukrainian Congress Committee of America; Congressman Frank Wolf; Ambassador Suzan Johnson Cook, U.S. Department of State, Ambassador-at-Large for International Religious Freedom
- Prayer and blessing at future site of National Holodomor Memorial
- Festive dinner at St. Josaphat Ukrainian Catholic Seminary, Washington, D.C.
- 17 - Accompany Patriarch Sviatoslav in meetings with David Kramer, Executive Director, Human Rights Monitoring Group; Ambassador Oleksandr Motsyk, Embassy of Ukraine; Congressman Gregory Meeks, Ranking Member, European Subcommittee, Foreign Affairs; Congressman Chris Smith, Chairman, US Helsinki Commission; Congresswoman Marcy Kaptur, Co-chair, Congressional Ukrainian Caucus; Ambassador Melanne Verveer, U.S. Department, Ambassador-at-Large for Women's Issues
- Interview with Ukrainian Service Program "Chas-Time"
- Concelebrated with Patriarch Sviatoslav Shevchuk Moleben to Mother of God at Ukrainian Catholic National Shrine of the Holy Family; reception in Shrine hall
- 18 - Visit with Patriarch Sviatoslav to Washington, D.C.; return to Philadelphia
- 19 - 78th Commemoration of Holodomor in St. Patrick's Cathedral, New York, NY with Patriarch Sviatoslav Shevchuk, Archbishop Antony of the Ukrainian Orthodox Church of the USA, Clergy of the Ukrainian Catholic and Ukrainian Orthodox Churches
- 20 - Hierarchical Divine Liturgy celebrated by Patriarch Sviatoslav, St. George's Ukrainian Catholic Church, New York, NY
- Fordham University honoring Patriarch Emeritus Lubomyr Husar and Patriarch Sviatoslav Shevchuk
- 21 - Patriarch's Return to Philadelphia; departure to Ukraine
- 23-29 - Visit to Winnipeg, Canada
- 30 - Archieparchial Finance Committee Meeting

Metropolitan Stefan's Schedule for December 2011

December

- 3 - Kyiv Chamber Choir Concert, Philadelphia
- 4 - 100th Anniversary of Ss. Peter and Paul Ukrainian Catholic Church, Curtis Bay, MD
- 11 - Divine Liturgy at Ss. Peter and Paul Ukrainian Catholic Church, Clifton Heights, PA
- 14 - Board of Directors of Ascension Manor Meeting
- Recognition Luncheon of Ascension Manor Staff, Bishops' Residence
- 15 - Visit with Sisters of St. Basil the Great, Fox Chase Manor, PA
- 18 - Divine Liturgy and Annual Meeting, St. Stephen Ukrainian Catholic Church, Toms' River, NJ
- 24, 25 - Christmas Divine Liturgies for all faithful of Archeparchy at Immaculate Conception Ukrainian Catholic Cathedral, Philadelphia, PA
- 26 - Clergy Family gathering at Bishops' Residence
- 28 - Visit with Sister Servants of Mary Immaculate, Sloatsburg, NY

Monsignor Stephen Hrynuck to turn 100 years old on Dec. 27, 2011



Very Rev. Mitred Arch-Priest Monsignor Stephen Hrynuck of Ss. Cyril and Methodius Ukrainian Catholic Church Olyphant, Pa. will be celebrating his 100th Birthday on December 27, 2011. Monsignor's parents, the late Michael and Anastasia Chesak came to the US in 1909 (from Pavliv, western Ukraine) and settled in Philadelphia, Pa.

Monsignor was born in Philadelphia on December 27, 1911. He was ordained a priest by the late Bishop Alexander Yevreinov in Rome on April 3, 1938. Today, he is currently a priest for over 73 years. Monsignor arrived at Ss. Cyril and Methodius Ukrainian Catholic Church in Olyphant in 1951 and served as pastor for 57 years until (DECEMBER 31, 2008) the age of 97, (oldest pastor of a Catholic Church in America) and still attends The Divine Liturgy every day.

In Monsignor's honor, on December 27, 2011 the Feast Day of Saint Stephen Protomartyr, a Divine Liturgy will be at 9:00 a.m at Ss. Cyril and Methodius Ukrainian Catholic Church, 135 River Street, Olyphant.



A small celebration will be held at Fiorelli's in Peckville in the evening.(Fiorelli's Catering, 1501 Main Street, Peckville, Pa., Tabled Chef Inspired Hors D'oeuvres, beverages, and dessert with a cash bar. 6:30 p.m.-8:30 p.m. (There is no dinner) \$12.00 per person. Tickets will be pre-sold and contact Lauren Telep 570- 383-0319 or Sandra Berta 570-383-9487 for information and tickets. Deadline Dec. 18, 2011)

To read more about Monsignor please go to the websites:
www.stcyrils.maslar-online.com (menu listed on the left side of the page) and
www.parishesonline.com/sscyrilmethodiusblakely
E-mail: sscyrilandmethodius@comcast.net
Rev. Nestor Iwasiw, Pastor
Telephone 570-489-2271

Article submitted by Ms. Lauren Telep

MALANKA 2012

Northeastern Pennsylvania's 8th Annual Ukrainian New Year Dinner Dance - MALANKA -will be conducted on Friday, January 13, 2012 from 6:00pm to 1:00am at St. Vladimir Parish Center, 428 North Seventh Avenue, Scranton, Pennsylvania. Doors open at 5:45pm.

The festive evening will include a generous Ukrainian and American dinner buffet catered by Paul Wanas of Accentuate Caterers, cash bar, complimentary midnight bubbly toast and dancing to the internationally known Ukrainian orchestra "Fata Morgana". Attractive door prizes will also be awarded.

Tickets are \$40.00. Reservations can be made by contacting Sandra Berta at 570 383-9487

No tickets will be sold at the door. Early reservations are encouraged.

For out-of-towners who prefer to stay overnight, a special reduced rate is available at the Clarion Hotel 300 Meadow Avenue, Scranton [570 344-9811] - when making a reservation, please mention Malanka 2012.



SURPRISE BIRTHDAY PARTY FOR METROPOLITAN STEFAN

On Thursday, December 1st, the priests of the Archeparchy held a surprise birthday party for Metropolitan Stefan on the occasion of his 60th birthday which occurred this past November 13th.

A Moleben to the Mother of God was celebrated in the Cathedral of the Immaculate Conception in the early evening. Very Rev. Ivan Demkiv, Rector of the Cathedral offered congratulations and greetings in Ukrainian and Msgr. Peter D. Waslo, Protosyncellus and Chancellor, offered the same in English.

Following the Moleben, a dinner was served in the Cathedral hall.


May God grant His Servant, Metropolitan Stefan, many blessed and happy years!



*St. Josaphat Ukrainian Catholic Church
invites everyone to a*

New Year's Eve Dance

*December 31, 2011
9:00 – 3:00*

Live music by "Udech" 



<i>Tickets purchased in advance</i>	<i>\$90</i>
<i>After December 15</i>	<i>\$100</i>
<i>Students up to age 18</i>	<i>\$75</i>

*Your ticket includes hors d'oeuvres, dinner,
midnight champagne toast, and other surprises.*

***To purchase tickets, please call
609-695-3771***

*St. Josaphat Ukrainian Catholic Church
1195 Deutz Avenue
Trenton, NJ 08611*

Basilian Documentary Premiers at Banquet

"Women of Spirit: 100 Years of the Sisters of St. Basil in America (1911-2011)"

– the remarkable story of the Sisters of St. Basil in America, premiered at the Basilian Centennial Banquet on November 6, 2011. The hour-long documentary by filmmakers Mykola and Oksana Yaremko and produced by Sister Ann Laszok, OSBM, was applauded with accolades such as "Superb", "Phenomenal", and "Truly touching." "The best commentary on the movie was the silence with which people watched the movie during the meal" stated Sr. Ann.



100 years ago, Bishop Soter Ortynsky, the first Eastern Catholic bishop to come to America, reached out to the Sisters of St. Basil in Yavoriv, Ukraine through Metropolitan Andrej Sheptytsky. Bishop Soter had a congregation of half a million people, and he needed help. **"Women of Spirit"** is the untold story of the 100 years of the Sisters of St. Basil, who answered the call and came to America to minister to the needs of thousands of faithful. Their struggles and challenges are recounted by many of the older Sisters who knew these early pioneers personally.



Interviews by former students, among whom are Bishops, priests, sisters, doctors, lawyers, and teachers, bring this amazing story to life. The documentary chronicles the Sisters' story through a sequence of chapters, starting with Coming to America; Heeding the Call; Ground Breaking; Focus on Life-giving healing ministries; Rebirth of Ukraine; and concluding with Catechesis, Collaboration, and Church, as the Sisters enter their 2nd Century. Archival photos and videos underscore the influence the Sisters had on our Church in the USA and the world, and the crucial role they played in the rebirth of the Ukrainian Catholic Church in Ukraine.

Commentaries by Patriarch Sviatoslav and Patriarch Emeritus Lubomyr attest to the impact of the catechetical and academic education of thousands of children through the leadership of the Sisters. Humorous and deeply personal recollections add to the total beauty and warmth of the movie.

The musical background was performed by The Sisters of St. Basil Ukraine. The film's soundtrack as well as other hymns sung during the Divine Liturgy, Vespers and Matins that represent different styles over a span several centuries are included in **"Come Let Us Worship"** - "My Lord's Embrace" and "Irmos from the Great Canon of Andrew of Crete" (7th century); the hymn "It is Truly Right to Bless You"; Dmytro Bortniansky's "Our Father" and the chants of Dmytro Tuptalo "Merciful Mother" and "I Will Bring Praise"; Andrew Hnatyshyn's "Blessed is the Man" and Mykola Leontovych's "Canticle of Simeon" and "Cherubic Hymn"; Kyrylo Stetsenko's "Thrice-Holy Hymn" and Maksym Kopko's "Alleluia"; Alexander Arkhangel'sky's "Only Begotten Son", and T. Romyantseva's "Anaphora." Included as well are the works of contemporary composer Volodymyr Fainer, "Come, Let Us Worship" and "O Joyful Light." **"Come Let Us Worship"** was released by Red Eft Media. Please visit www.redeftmedia.com for a complete description of the music.

For further information and background on the film, please visit www.stbasils.com or <http://www.stiosaphateparchy.org/Store.html>. For more information on the DVD, CD or commemorative book call or email Sr. Ann Laszok, OSBM at 412-260-1607 or srannl@aol.com.



St. Josaphat Parish Celebration, Bethlehem, PA

St. Josaphat parish and hall were filled with many parishioners and friends to recognize Rev. Archpriest Daniel Gurovich for his 25 years of service as our pastor. He was very surprised. The parishioners presented Fr. Dan with a plaque to proudly display in his office.

(Article submitted by Halyna Stegura.)

DESCRIPTION OF ART WORK PLAQUE

This unique piece of art work is a DIPTYCH.

It was designed and composed by Kevin Eitzenberger to compliment a plaque that currently hangs on the wall in Fr. Daniel Gurovich's rectory office. That plaque was presented to Fr. Dan in 1999 by the parishioners of St. Josaphat Church to commemorate the 25 year anniversary of his ordination into the priesthood of Christ. This plaque is being presented today to commemorate the 25 year anniversary of Fr Dan's faithful service as our pastor here at St. Josaphat Church.

The central figure in this art work signifies the royal priesthood of Christ or "CHRISTOS". It uses the symbol of Christ's name – two Greek letters "CHI" or "X" intersecting with "RHO" or "P". The letter "RHO" is formed in the shape of a shepherd's staff.

Around the Greek symbols for CHRISTOS are four Ukrainian letters with the English words below:

- В (voo) - віра for Faith
- Л (el) - любов for Love
- С (s) - сіль for Salt
- Х (kha) - хліб for Bread

Behind the symbols are triple blue circles that represent the Blessed Trinity, eternity, the Holy Eucharist and the roundness of the earth. Ukrainian embroidery encircles the art work.

Parishioners of St. Josaphat parish are represented on this plaque. Living members have signed it and the printed names of deceased parishioners complete the framing of this art work.



**НОВОУТВОРЕНА ПАРАФІЯ
УКРАЇНСЬКОЇ ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ**

**ЗАПРОШУЄ НА БОГОСЛУЖЕННЯ
ЩОНЕДІЛІ О 11:30 РАНКУ**

НАША АДРЕСА:

**2913 STREET RD.
BENSALEM, PA 19020**

**ПРИ РИМО-КАТОЛИЦЬКІЙ ПАРАФІЇ
OUR LADY OF FATIMA**

NEXT DOOR TO PARX CASINO

**НАСТОЯТЕЛЬ
О. МИРОН МИРОНЮК**

**БОГОСЛУЖЕННЯ ПРОВОДИТИМУТЬСЯ УКРАЇНСЬКОЮ МОВОЮ
ЗА ЮЛІАНСЬКИМ (СТАРИМ) КАЛЕНДАРЕМ**

**ПРИ ПАРАФІЇ ДІЯТИМЕ НЕДІЛЬНА КАТЕХИТИЧНА ШКОЛА
ПІД ПРОВОДОМ СЕСТЕР-МОНАХИНЬ**

**ПЕРШЕ БОГОСЛУЖЕННЯ ВІДБУДЕТЬСЯ В НЕДІЛЮ 4-ГО ГРУДНЯ
НА СВЯТО ВВЕДЕННЯ В ХРАМ ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ**

ДОДАТКОВА ІНФОРМАЦІЯ ЗА ТЕЛЕФОНОМ:

215 - 356 - 5539



Schedule of services at the Cathedral of the Immaculate Conception for Christmas 2011

Saturday, December 24 - CHRISTMAS EVE.

9:00 p.m.- Compline Lytia Service. Hierarchical Divine Liturgy (UKR/ENG).

Sunday, December 25 - CHRISTMAS DAY.

9:00 a.m.- Hierarchical Divine Liturgy (UKR).

11.00 a.m.- Divine Liturgy (ENG).

December 26 - SYNAXIS OF THEOTOKOS.

9.00 a.m. Divine Liturgy (UKR/ENG).

Monday, December 27 - FEAST OF ST. STEFAN.

9:00 a.m. Divine Liturgy (UKR/ENG).

Sunday, January 1 – SUNDAY AFTER CHRISTMAS.

CIRCUMCISION OF OUR LORD.

FEAST OF ST. BASIL THE GREAT. NEW YEAR'S DAY.

9:00 a.m. Divine Liturgy (UKR)

11:00 a.m. Divine Liturgy (ENG)

Thursday, January 5 - EVE OF THEOPHANY

6:30 p.m. Divine Liturgy. Blessing of Water (ENG).

Friday, January 6 - THEOPHANY OF OUR LORD (JORDAN).

9:00 a.m. Hierarchical Divine Liturgy. Blessing of Water (UKR).

Saturday, January 7 - CHRISTMAS (Julian Calendar)

10:00 a.m. Hierarchical Divine Liturgy (UKR).

January 8 – SUNDAY AFTER THEOPHANY

3 p. m. FESTIVAL OF CHRISTMAS CAROLS

CALENDAR OF EVENTS

December 10, 2011: Annual Cookie Walk, St. Anne Ukrainian Catholic Church, 1545 Easton Rd, Warrington, PA, 9AM. www.stanneukrainiancc.com

December 11, 2011: Slavic Christmas Luncheon. Ss. Peter & Paul Ukrainian Catholic Church, 100 S. Penn St., Clifton Heights, PA. Please call 610-622-0261 before December 5th to reserve your seat.

December 11, 2011: Christmas Candlelight Processional, St. Michael's, Frackville, PA, starting at 4p.m., for more information call 570-874-1101.

January 8, 2012: Annual Festival of Christmas Carols will be held on Sunday, January 8, 2012 at 3 p.m. at the Cathedral of the Immaculate Conception in Philadelphia. Choirs from different parishes will participate. Everyone is welcome.

Christmas Confession schedule for the churches of the Lehigh Valley is as follows:

**Monday, Dec 12
6:30 PM**

Ss Peter and Paul Byzantine Catholic Church (Bethlehem)

**Tuesday, Dec 13
6:00 PM**

St. Josaphat Ukrainian Catholic Church (Bethlehem)

**Wednesday, Dec 14
6:00 PM**

Holy Ghost Ukrainian Catholic Church (West Easton)

**Saturday, Dec 17
1:00 PM**

St. John the Baptist Ukrainian Catholic Church (Northampton)



NEW YEAR'S EVE "ZABAVA"
Sponsored by Ukrainian Assumption Church
Saturday, December 31, 2011 8:00 p.m.
Assumption School Auditorium
380 Meredith St, Perth Amboy, NJ

Music by
"HALYCHANY"

Delicious, Bountiful Buffet Dinner
Served at 8:00 p.m. and Available All Evening
Dessert Table and Champagne Toast
Last Year 350 People Attended

Advance Ticket Sales - \$75.00 per person
After December 25th - \$85.00 per person

For Tickets Contact the Church ~ 732 826 0767
No Refunds - No Tickets at the Door

Editorial and Business Office:

827 N. Franklin St.
Philadelphia, PA 19123
Tel.: (215) 627-0143

Online: www.ukrarcheparchy.us

E-MAIL: theway@ukrarcheparchy.us

Blog: www.thewayukrainian.blogspot.com

Established 1939

THE WAY Staff

Msgr. Peter Waslo, Teresa Siwak, Fr. Ihor Royik

The Way is published bi-weekly by the Apostolate, Inc.,
827 N. Franklin St., Philadelphia, PA.

Articles and photos proposed for publication should be in the Editor's office at least two weeks before requested date of publication. For advance notice of the upcoming events, kindly send one month in advance. All articles must be submitted in both English and Ukrainian languages, THE WAY will not translate proposed articles. All materials submitted to THE WAY become the property of THE WAY.

THE WAY
UKRAINIAN CATHOLIC BI-WEEKLY